

GEMEINDE LÜSEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL



COMUNE DI LUSON

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

Sachbearbeiter/in – Incaricato/a: Andrea Fischnaller

ENTSCHEIDUNG

Nr. / n. 72

DETERMINA

vom/del 12.05.2026

Gegenstand: **Straßendienst: Ankauf von 3 Tonnen Kaltasphalt in Säcken bei der Firma SKS Südtiroler Kanal Service GmbH mit Sitz in Terenten für verschiedene Instandhaltungsarbeiten - CIG: B35E2E2762 - Auszahlung der entsprechenden Rechnung an das Verfahrenskontokorrent der gerichtlichen Liquidation**

Oggetto: **Servizio stradale: acquisto di 3 tonnellate di conglomerato a freddo in sacchi presso la ditta SKS Südtiroler Kanal Service Srl con sede a Terento per vari lavori di manutenzione - CIG: B35E2E2762 - liquidazione della relativa fattura direttamente al contocorrente della procedura di liquidazione giudiziale**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 379 vom 08.10.2024 die Firma SKS Südtiroler Kanal Service GmbH mit Sitz in Terento mit der Lieferung von 3 Tonnen Kaltasphalt zum Betrag von € 1.074,00 zzgl. 22 % MwSt., gesamt € 1.310,28 beauftragt worden ist;

Premesso che con delibera della Giunta comunale la ditta SKS Südtiroler Kanal Service Srl con sede a Terento è stato incaricato alla fornitura di 3 tonnellate di conglomerato a freddo in sacchi all'importo di € 1.074,00 più IVA del 22 %, complessivo € 1.310,28;

Festgestellt, dass die vorgenannte Firma das bestellte Material ordnungsgemäß geliefert und mit Datum 09.07.2025 die entsprechende Rechnung Nr. 20250056 in der Höhe von € 1.310,28 inkl. MwSt. ausgestellt hat

Dato atto che la ditta sopraccitata ha fornito regolarmente il materiale ordinato e ha rilasciato in data 09.07.2025 la relativa fattura n. 20250056 nell'importo di € 1.310,28 IVA inclusa;

Festgestellt, dass mit der Bescheinigung DURC vom 15.09.2025 die nicht ordnungsgemäße Beitragslage des vorgenannten Unternehmens bescheinigt worden ist;

Dato atto che con attestazione DURC dd. 15.09.2025 è stata certificata la situazione contributiva irregolare della suddetta impresa;

In Anwendung der Bestimmungen von Art. 31, Absatz 3 und 8-bis des Gesetzesdekrets Nr. 69/2013, umgewandelt in Gesetz Nr. 98/2013 wurde die Rechnung nicht an die Firma SKS Südtiroler Kanal Service GmbH mit Sitz in Terento ausbezahlt;

Applicando le disposizioni dell'art. 31, commi 3 e 8-bis del decreto legge n. 69/2013, convertito nella legge n. 98/2013 la fattura sopraccitata non è stata liquidata alla ditta SKS Südtiroler Kanal Service Srl con sede a Terento;

Nach Einsichtnahme in das Mahnschreiben des Insolvenzverwalters Avv. Burkard Zozin, mit welchem die Gemeindeverwaltung aufgefordert wird, den geschuldeten Betrag an das Verfahrenskontokorrent "SKS Südtiroler Kanal-Service Srl" zu überweisen;

Gemäß der entsprechenden Rechtsprechung und des Art. 144 des GvD Nr. 14/2019 und gemäß Prinzip des Gläubigerschutzes überwiegt das Konkursrecht vor dem Vergaberecht und der an die Firma SKS Südtiroler Kanal-Service GmbH geschuldete Betrag muss direkt an den Insolvenzverwalter gezahlt werden, auch wenn das Durc nicht regulär ist.

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in das zustimmende buchhalterische Gutachten (HashWert: 59anVU3p+E8mEPR1YfXCMh39BCzXaqCigB5VWeJaYCU=);
- in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindegatzung;

In Übereinstimmung mit dem eigenen zustimmenden Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit

**entscheidet
die Verantwortliche des Dienstbereiches**

- 1) Die Rechnung der Firma SKS Südtiroler Kanal Service Nr. 20250056 vom 09.07.2025 im Betrag von netto € 1.074,00 ohne Zinsen gemäß Schreiben des Insolvenzverwalters Avv. Burkard Zozin vom 05.05.2026 direkt an das Verfahrenskontokorrent "SKS Südtiroler Kanal-Service Srl" zu bezahlen;
- 2) die entsprechende Ausgabe von € 1.074,00 folgendermaßen anzulasten, wo die Verpflichtung bereits besteht:

Vista la lettera recupero credito del curatore di liquidazione Avv. Burkard Zozin, con la quale l'amministrazione comunale di Luson viene invitata a versare l'importo dovuto sul conto corrente della procedura "SKS Südtiroler Kanal-Service Srl";

n base alla relativa giurisprudenza ed all'art. 144 del D.Lgs. n. 14/2019, nonché al principio della tutela dei creditori, il diritto fallimentare prevale sul diritto degli appalti pubblici; perciò il pagamento dell'importo dovuto alla ditta SKS Südtiroler Kanal-Service Srl deve essere effettuato direttamente al curatore fallimentare anche se il DURC non è regolare;

Visti:

- Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03/05/2018, n.2;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il parere contabile favorevole (valore hash: 59anVU3p+E8mEPR1YfXCMh39BCzXaqCigB5VWeJaYCU=);
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica

**la responsabile del servizio
determina**

- 1) di liquidare la fattura della ditta SKA Südtiroler Kanal Service n. 20250056 dd. 09.07.2025 nell'importo di netto € 1.074,00 senza interessi secondo la lettera recupero credito del curatore di fallimento Avv. Burkard Zozin dd. 05.05.2026 direttamente al conto corrente della procedura "SKS Südtiroler Kanal-Service Srl";
- 2) di imputare la relativa spesa di € 1.074,00 dove esiste già l'impegno:

Jahr anno	Kap. cap.	Art. art.	5. Ebene 5 livello	Bezeichnung Denominazione		Verpflichtung impegno	Betrag importo
2026	10051.0310200		U.1.03.01.02.999	Sonstige Verbrauchsgüter	Altri beni di consumo	692/2024	1.074,00 €

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE VERANTWORTLICHE DES VERFAHRENS – LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO
DIE GEMEINDESEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA COMUNALE
Sigrid Gasser

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*